

Les soirées littéraires biennoises

Buffet de la Gare de Bienne

1^{er} étage



Sylviane Chatelain est née à Saint-Imier en 1950.

Elle a étudié à l'école des arts décoratifs de Genève, au gymnase du soir de Lausanne, à la faculté des lettres de l'université de Neuchâtel.

Pendant une vingtaine d'années, elle a vécu successivement à Lausanne, Neuchâtel et Genève avant de revenir s'établir à St-Imier.

Elle a obtenu, en 1984, le premier prix du concours littéraire organisé par l'atelier d'écriture du Soleil à Saignelégier (texte publié dans «La montagne aux vingt miroirs»).

- *Les Routes blanches*, nouvelles, éditions de l'Aire, 1986.

- *La Part d'ombre*, roman, Bernard Campiche Editeur, 1988.

Prix Hermann Ganz 1989 de la Société suisse des écrivaines et écrivains.

Prix 1989 de la Commission de littérature française du canton de Berne.

Réédité aux éditions camPoche en 2005.

- *Schattenteil*, (*La part d'ombre*, traduction allemande de Barbara Traber), Edition Hans Erpf, Bern/München, 1991.

Publié en feuilleton dans la *Neue Zürcher Zeitung*.

- *De l'autre côté*, nouvelles, Bernard Campiche Editeur, 1990.

Prix Schiller 1991.

- *Le Manuscrit*, roman, Bernard Campiche Editeur, 1993.

- *Das Manuskript*, (*Le Manuscrit*, traduction allemande de Yla von Dach), eFeF Verlag, Bern, 1998.

- *L'Etrangère*, nouvelles, Bernard Campiche Editeur, 1999.

Lauréate *Lettres frontière* 2000.

- *Le Livre d'Aimée*, roman, Bernard Campiche Editeur, 2002.

Prix de la Bibliothèque pour tous 2003.

Prix 2004 de la Commission de littérature française du canton de Berne (également pour l'ensemble de l'oeuvre).

- *Nouvelles et contes* parus dans la presse et différentes revues de Suisse, Canada, Roumanie, Belgique et Russie.